

---

[**PIERWONARODZONY** *part praet pass pf*

**pierwonarodzony, pirwonarodzony.**

*a jasne; teksty nie oznaczają é oraz ó; pierwsze o prawdopodobnie jasne (tak w narodzony).*

*sg m I pirwonarodzonym. ◇ pl N m pers pierwonarodz(e)ni.*

*Sł stp, Cn brak, Linde XVI w. błędnie: pierwonarodzony s.v. pierworodny.*

*Urodzony jako pierwszy:*

*Wyrażenie: »syn pierwonarodzony«: Przed onym Kápláńftwe<sup>m</sup> Aaronowym/ fynowie pierwonárodzeni [...] Káplány byli HerbOdpow Z8v.*

*Przen:*

*Wyrażenie: »pirwonarodzony z umarłych« = pierwszy zmartwychwstały, dzięki któremu wszyscy zmartwychwstaną: On [Chrystus] ielt głową ciała Kościelnego; który ielt początkiem/ pirwonárodzonym/ zumarłych [primogenitus ex mortuis Vulg Col 1/18]. HerbutArt 24 (Linde błędnie: pierwonarodzony s.v. pierworodny).*

**Cf PIERWORODNY, PIERWORODZONY, PIERWOURODZONY**

LW